

دنیاگریزی یسوعی و زیبایی‌شناسی فلوطینی در تصویرسازی‌های کتاب «وردیکوس کریستیانوس»

رسول کمالی دولت‌آبادی^۱

چکیده ▶

«دنیاگریزی» اولین اصل از اصول سه‌گانهٔ فرقهٔ یسوعیان است. این اصل در محتواهای متنی-تصویری یکی از رسالات مرجع ایشان «وردیکوس کریستیانوس» (به معنی «مسيحی حقيقی») با تحقیر و تمسخر جهان مادی نمود یافته است. دنیاستیزی یسوعی را -نه تنها در «آموزه‌های مسيحی» بلکه- در «فلسفهٔ نوافلاطونی» نيز می‌توان جستجو کرد. در فلسفهٔ فلوطین، جهان مادی کمترین شأن را نسبت به مراتب هستی دارد و اما موجودات مادی جذبه‌ای ذاتی به‌سوی مبدأً معقول دارند و اين جذبه جزباً تصفیهٔ نفس و ترک تعلقات دنيوي امکان نمي‌يابد.

تصویر استعاری جهان مادی در رسالهٔ «مسيحی حقيقی»، زنى ديوانه و اغواگر است که اگرچه همچون نگرش نوافلاطونی فعل عالم معقول را دنبال می‌کند، ولی با نقصان در عمل منجر به وارونه‌گویی می‌شود: اعوانی زن-ناسوت امتداد به ضعف رسیدهٔ جاذبهٔ احد و تقليد فعل عالم معقول است و ارجحیت وی به تعلقات مادی نتيجهٔ نقص و کاستی بهره‌مندی او از فيضان وجود تلقى می‌شود. نگرش سلبی یسوعیان به صورت‌های جهان مادی، نه تنها پیروان اين فرقه را -همچون آباء ابتدائي کلیساي قرون وسطي- در جرگهٔ شمایل‌شکنان قرار نداد، بلکه با تکيه بر نظریات فلوطینی، ایشان را مشتاق تولید تصویر و به‌كارگيري تكنيك‌های

۱. عضو هيات علمي (مربي) موسسه آموزش عالي سپهراصفهان و دانشجوی مقطع دکتراي دانشگاه اديان و مناهب قم در رشتۀ حکمت هنرهای ديني، rasokam@gmail.com

بصری عصر خویش (رنسانس: قرون هفده و هجده) - نظیر پرداخت بیش از حد به جزئیات صوری اشیاء و افراد، سایه‌روشن، رعایت پرسپکتیو... و هم‌آمیزی این تمہیدات با رویکرد ایدئولوژیک فرقهٔ خود کرد.

این مقاله ضمن ارائه توضیح پیرامون ویژگی‌های متنی-تصویری رسالهٔ وردیکوس کریستیانوس، به بررسی خاستگاه «دنیاگریزی» یسوعی پرداخته و این اصل را در تفسیریکی از تصاویر رسالهٔ مذکور-ذیل اندیشهٔ نوافلاطونی-تبیین می‌کند و در پایان، با تحلیل نظریات زیبایی‌شناختی فلوطین، به تعارض صوری میان «دنیاگریزی» و «شمایل دوستی» یسوعیان می‌پردازد.

► واژگان کلیدی

یسوعیان، فلوطین، دنیاگریزی، زیبایی‌شناسی، وردیکوس کریستیانوس

► مقدمه: فرقه یسوعیان (انجمن عیسی)

تاریخ مسیحیت بستر پیدایش فرقه‌های متنوعی در درون خود بوده است که گاه در جهت تعدیل و اصلاح و گاه در جهت تقویت اقتدار و باورهای کلیساپی حركت کرده‌اند. از جمله نهضت‌هایی که جهت تحقق اهداف و قدرت کلیساپی کاتولیک ظهرور کرد، فرقه یسوعیان بود. «یسوعیان» (ژزوئیت‌ها = Jesuits) فرقه‌ای از مسیحیان کاتولیک در قرن شانزدهم میلادی بودند که به فعالیت‌های گستره‌تبار تبشيری پرداختند. نام فرقه به معنی «هنگ مسیح» (معلمان یا سربازان مسیح) و مؤسس این فرقه، «ایگناتیوس لویولا» (Saint Ignatius of Loyola) (۱۴۹۱-۱۵۵۶) است. (Coupeau, ۲۰۰۸: ۳۳؛ Nasas, ۱۳۸۲: ۶۸۷)

هدف اصلی این انجمن بشارت انسان‌ها از رهگذر آموزه‌های مسیحیت برای «شکوه بیشتر خداوند» بود و همچنین ترویج ایمان تحت لوای وفاداری، علاقه قلبی و خدمت به خدا و پاپ، که جانشین خدا بر روی زمین تلقی می‌شد. «فقر و دنیاگریزی»، «تقوا» (به همراه زندگی در تجرد) و «اطاعت مطلقه از پاپ و کلیسا» بنیان و سه اصل اولیه این فرقه را تشکیل می‌داد. یسوعیان علی‌رغم تعداد محدود اعضا، در مدت کوتاهی توانستند خدمات قابل توجهی به کلیسا ارائه دهند و سرانجام حیات مذهبی مورد نظر کلیسا و تبعیت از پاپ را به جامعه باز گردانند. (کاشفی، ۱۳۸۰: ۴۶)

محور فعالیت یسوعیان بر پایه «اساس‌نامه ایگناتیوس» و رساله «تمرین‌های روحانی»

(Exercitia spiritualia) رساله‌های یسوعیان در دوره‌های بعدی است. «تمرين‌های روحانی»، مهمترین اثر ایگناتیوس، در فرانسه نگاشته و منتشر شده است. (لین، ۱۳۹۰: ۳۶۳-۳۶۷) این رساله نه تنها برای رشد معنوی خواننده، بلکه بیشتر برای استفاده یک مبلغ یسوعی تحریر شده است. رساله ضمن بیان خلاصه‌ای از تجربیات باطنی ایگناتیوس به برنامه‌ریزی منظمی برای مراقبه در طی چهار دوره (هفته) می‌پردازد؛ چهار دوره‌ای که با آموزه‌های خود، توجه و علاقه فرد مراقبه‌کننده را به دنیا و صورت‌های آن کمرنگ می‌کند: هفتة اول، برای «پاک شدن گناهان» (با تفتش وجودان، اعتراف به خطاهای، تفکر درباره واقعیت گناه و دوزخ و پرهیز از آن)، هفتة دوم برای «بررسی ملکوت مسیح و دوری از شیطان» (تأمل بر وقایع مهم زندگی مسیح، پشت‌کردن به دنیا برای شروع حیاتی روحانی)، هفتة سوم برای «تأمل بر مصائب، درد و رنج مسیح و دنیاستیزی وی» برنامه‌ریزی شده است. در هفته چهارم نیز-علاوه بر «دعوت به تأمل در قیام مسیح»- هجده قانون برای تربیت اندیشه همسو با کلیسا ذکر گردیده است؛ قوانینی مثل انجام فرامین مسیحی، زندگی تهییدستانه، خودداری جنسی، سرسپردگی و اطاعت مطلق از کلیسای کاتولیک. (لین، ۱۳۹۰: ۲۷۵ و ناس، ۱۳۸۲: ۶۸۹) اساس‌نامه نیز شامل مراحلی است که اعضای این فرقه باید طی می‌کردند؛ از جمله تصدیق، «عزل»، نوآموزی، دوره تربیت مدرسی، اعتراف، مرحله سوگندها و تعهدات، تبشير و نیز نوع سازماندهی این فرقه. نتیجه چنین طرحی شکل‌گیری یک نظام سلسله مراتبی و شبه مدرسی بود که به نظام کلیسایی بسیار شبیه بود. (ناس، ۱۳۸۲: ۶۹۰)

یسوعیان برای پیشبرد فعالیت‌های نظامیافته خود (ناس، ۱۳۸۲: ۶۹۰، Coupeau: ۲۰۰۸) و موقیت در آن به نگارش و نشر رسالاتی پرداختند که نه تنها عقاید فرقه‌ای ایشان را تبلیغ و ترویج می‌کرد، بلکه به نقد و حتی تقبیح و رد دیگر مذاهب، فرق و سنن سرزمین‌ها نیز می‌پرداخت. یکی از رسالات مرجعی که با سه زبان در سرزمین‌های اروپایی نشر پیدا کرد و عقاید تکامل‌یافته فرقه یسوعی را به صورت دقیق و با نهایت تمثیل، تصویر و استعاره تبیین نمود، رساله «مسیحی حقیقی» (Veridicus Christianus) است.

► رساله «مسيحي حقيقى»، آينه دنیاگریزى

كتاب وردیکوس کریستیانوس (Veridicus Christianus) از اولین کتاب‌هایی است که توسط فرقه یسوعیان نگاشته و برای اولین بار در سال ۱۶۰۱ میلادی -عنی حدود نیم قرن پس از نشر دو رساله اولیه یسوعی توسط ایگناتیوس- در آنتورپ هلند منتشر شده است. عنوان رساله در زبان لاتین به معنای «مسيحي حقيقى» (The True Christian) است. اين کتاب به عنوان يكى از اولين متون کليدي، مهم و نمادين انجمن یسوعی دانسته مى شود که عقاید ایگناتیوسی را شرح و بسط مى دهد؛ رساله‌ای در ۳۵۰ صفحه و ۱۸ فصل کلى که به تعاليم و دستورالعمل‌های مذهبی اين فرقه مى پردازد و توسط «يان ديويد» (Jean David) (۱۵۴۵- ۱۶۱۳) نمایinde و روحانی فرقه یسوعی در فلاندر و رئیس دیرو مدرسه یسوعیان در شهرهای کورتریک (Courtrai) و گان (Ghent) نگاشته شده است.

هسته اصلی محتوای اين کتاب شامل يكصد آموزه تمثيلي در قالب گزاره‌های شعرگونه است که او به صورت پرسش و پاسخ‌های مذهبی طرح کرده بود. اين گزاره‌ها با موضوع مخافت از خدا آغاز مى شود و با طيف گسترده‌ای از موضوعات نظير فضليت‌ها، گناه‌ها و استعدادهای خدادادی برای جسم و روح و... ادامه مى يابد. توصيه اصلی اين رساله تشويق هر مسيحي به مراقبه دائمي جسم و جان است تا بتواند زندگي مومنانه داشته باشد و به رستگاري نائل شود. (Saunders, ۲۰۰۰: ۲۳۳) هر يك از صد گزاره رساله بروي يك تمثيل و نشانه اعتقادی تمرکز مى كند و شامل سه بخش كلى مى شود: الف) تصوير با تکنيك حكاكي روی فلز؛ ب) شعار و ج) لطيفه (خرده حكايتی نيش‌دار) (Epigrams) که در ذيل تصاوير و در قادری سه قسمتی همزمان به سه زبان لاتین، هلندی و فرانسوی نگاشته شده‌اند. عنوان و مطلع هر گزاره، پرسش و پاسخی اعتقادين -به زبان لاتین- است و پاره‌نويسی‌های سه‌زبانه ذيل تصاوير نيز عمدتا به صورت پرسش و پاسخ بيان شده‌اند. هر گزاره -پس از نمود در سه بخش شعار، لطيفه و تصوير- با يك تفسير مفصل دنبال مى شود تا رابطه ميان سه بخش هر گزاره مشخص شود. ترتيب و توالى گزاره‌های تمثيلي در پی اين هدف است که با اقتدار هرچه تمام اصول کليدي زندگي و ايمان مسيحي را تحت تأثير قرار دهد. تصویرهای تمثيلي کتاب يان ديويد، برپيمان مسيح مبني بر تلاش برای رستگاري کل ابناء بشر بروي

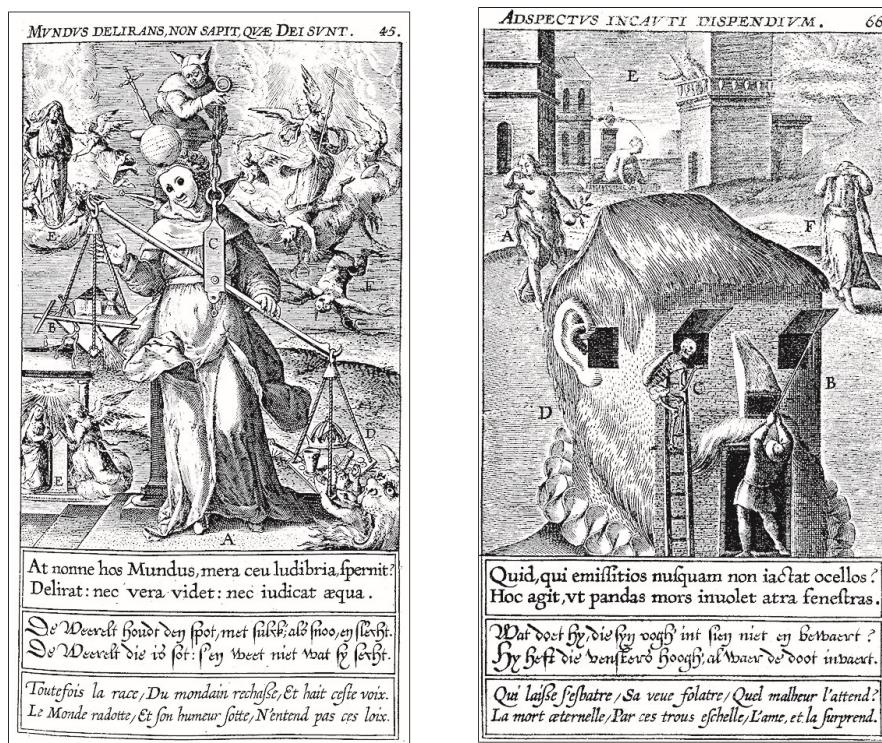
زمین تأکید می‌گذارد. از این‌رو، اگرچه این کتاب برای فرقهٔ یسوعی نگاشته شده، اما عموم جامعهٔ مسیحی را مورد هدف قرار داده است. به تعریفی دیگر، این رساله ابزاری است برای یافتن روشی ممتاز در جهت رسیدن به فضیلت و رحمت آسمانی. تصاویر حکاکی شده این اجازه را به نوآموزان تعالیم مسیحی می‌داد که آن‌ها این گزاره‌های اعتقادی را در پیش روی خود به صورت مصور ببینند و با دیدن تصاویر، آنچه را که می‌خوانند بهتر فراگیرند. دیوید در این رساله، از تمثیل متنوعی که در کتاب مقدس عهد عتیق و جدید وجود دارد، استفاده کرده است. این رساله با ۱۰۱ تصویرسازی و تکنیک حکاکی روی فلز توسط هنرمند تصویرگر فلاندری «تئودور - درک - گاله» (Théodore -Dirck - Galle) (۱۵۷۱- ۱۶۳۳) طراحی و تصویرسازی شد و نسخهٔ مصور آن برای اولین بار در کارگاه چاپ پدر تئودور - یعنی فیلیپ گاله (Philip Galle) (۱۵۳۷- ۱۶۱۲) در سال ۱۶۰۱ و در آنتورپ هلند گراورسازی و منتشر گردید.^۱

برخورد فراواقعی با موضوعات و وقایع، به تصویرکشیدن رویدادهای کتاب مقدس و یا تمثیل مذهبی، رفتار استعاری و شخصیت‌سازی و جانبخشی برای هر مفهوم انتزاعی (به مدد تکنیک‌های استعاری مثل انسان‌وارگی)، دقت بالا در اجرا، رعایت پرسپکتیو و سایه‌روشن در نمود اجزای تصویر (به شیوه نقاشی‌های رنسانسی) و پرکاری و جزئیات نقوش از ویژگی این تصویرسازی‌هاست. تعدد و تنوع تصویرسازی‌های رساله و اختصاص بیشتر از دو سوم هر «صفحهٔ مصور» به تصویر و قرارگیری تنها شش خط در ذیل آن - به‌ نحوی که نوشتار در خدمت تصویر قرار گرفته باشد -، اهمیت تصاویر این رساله را به منزله علامات و شمایل‌های مقدس نزد فرقهٔ یسوعیان آشکار می‌کند. عناصر بصری سازمان یافته در هر لوح تصویری کاملاً حساب شده و دقیق هستند. هر لوح تصویر شامل سلسله وقایع و اجزا و عناصری است که با حروف لاتین علامت‌گذاری شده‌اند تا برگردان دقیق یک بخش از متن - یعنی شعار یا حکایت پندامیز نیش دار و یا تفسیر گزاره‌ها - باشند.

۱. انتشار دوباره این رساله در کارگاه معروف پلاتین (Plantin) به سرپرستی «یان موریتوس» (Jan Moretus) (۱۵۴۳- ۱۶۱۰) در سال ۱۶۰۳ و در همان آنتورپ انجام گرفت. (http://www.spamula.net/blog/_veridicus_christianus/)

چنانچه اشاره شد، «استعارة انسان‌وارگی» (personification) یکی از ویژگی‌های برجستهٔ تصویری رسالهٔ «وردیکوس کریستیانوس» است. منظور از این نوع استعارهٔ جان‌بخشی و تفویض صفات و خصایص انسانی به اشیاء و مظاهر طبیعت و موجودات غیرجاندار و امور انتزاعی است؛ به کارگیری این دست از استعاره‌ها در این رساله باعث می‌شود که استدلال‌های یسوعی در متن با شیوه‌ای سخنورانه و پویا ادا شوند و تا حد ممکن وضوح و شیوه‌ای پیدا کنند. علاوه بر این، استعارة «انسان‌وارگی» خوانندهٔ این رساله را متقادع می‌کند که شهرت، شرارت، فضیلت و... چونان انسان مفاهیمی واقعی -ونه ساختگی- هستند. این استعاره‌ها در تشخّص یک راهبر، می‌توانند خواننده را تهییج و برانگیخته کرده تا با اشتیاق بیشتری اهداف متن را دنبال کند. انسان‌وارگی اگرچه از ویژگی‌های اصلی ادبیات یسوعی است، ولی تأثیر این استعاره‌های ادبی با نفوذ در تصویر به واسطهٔ جاندارنگاری اشیا و مفاهیم انتزاعی بیشتر شده است.

شخصیت‌سازی و استعاره‌های انسان‌واره به تصاویر این کتاب رنسانسی ویژگی خیال‌لین و خوف‌انگیزی داده‌اند که بی‌شباهت به متون و باورهای مذهبی قرون وسطی نیست. بیشتر استعاره‌های متنی و تصویری در این رساله آموزه‌های ریاضت‌مأبانه و دنیاگریزایگناتیوس را به ذهن مبتادر می‌کنند. یکی از گراورهای این رساله که به خطرات ناشی از کنجکاوی، خیرگی، فضولی و نظریازی می‌پردازد، «تاوانِ نگاهِ غفلت‌زده» (Adspectus incauti dispendium) نام دارد؛ این تصویر با نگرشی استعاری به انسان، سرو شمایلی را چونان خانه‌ای تصویر کرده است که تمام منافذ آن از جمله چشم‌ها به عنوان پنجره‌هایی باز، مدخل ورود هر انحراف و آلودگی، نادرستی و خطأ، گناه و امر مخرب شده‌اند؛ منافذی که باطن و روح مومن را مورد تهدید قرار می‌دهند (تصویر ۲).



تصویر ۱ (چپ): تصویر چهل و پنجمین گزاره در صفحه ۱۴۵ کتاب مسیحی حقیقی (Veridicus Christianus)؛ (جهان دیوانه نمی‌تواند درک کند که همه‌چیز خداست؛ تصویرسازی «تئودور گاله»؛ نوشته «یان دیوید»؛ تکنیک چاپ حکاکی روی فلز؛ آنتورپ هلند؛ ۱۶۰۱ میلادی)

تصویر ۲ (راست): تصویر شصت و ششمین گزاره کتاب مسیحی حقیقی (Veridicus Christianus)؛ تصویرسازی «تئودور گاله»؛ نوشته «یان دیوید»؛ آنتورپ هلند؛ ۱۶۰۱ میلادی)

► تأثیر دنیاگریزی فلوطینی بر رساله مسیحی حقیقی

۱. خاستگاه دنیاگریزی یسوعی

در رساله «وردیکوس کریستیانوس»، هر چیز زمینی که انسان را از الوهیت آسمانی وادرد، مستحق تحقیر و تمسخر (آیرونی) (Irony) است. از این رو، زن، زمین و هراندوخته مادی و لذت جسمانی مساوی هم و همگی مذموم دانسته می‌شوند. نگاه تمسخر آمیز به دنیا و رویکرد دنیاستیزانه که برآیند زهد و رهبانیت صدر مسیحیت در صحرای مصر و فلسطین و شامات بود، در فرقه یسوعی نیز به عنوان یک اصل دنبال شد؛ ریشه این دنیاگریزی فراتراز «آموزه‌های

مسیحی^۱، در «فلسفه نوافلاطونی» قابل پیگیری است: با توجه به تلاقی فلسفه یونان باستان و آموزه‌های مسیحی در قرن چهارم میلادی^۲، خاستگاه فلسفی دنیاگریزی مسیحی را می‌توان در توصیفات «افلاطون» از جهان زمینی که سایه‌ای از نسخه‌ای مانا و ازلی در «عالی مُثُل» (Plotinus) است و نظریه «فلوطین» یا «پلوتینوس» (Plotinus) (۲۷۰-۲۰۴ م) مبنی بر «صدور فیض احمد/ واحد در سلسله مراتب وجود بر عقل و نفس و طبیعت و ماده» دنبال کرد؛ دو فیلسوف یونانی که بر فلسفه مسیحیت تأثیر کلانی گذاشتند و با آموزه‌های مسیحی در آمیختند.

در نظام فلسفی فلوطین، هستی و وجود از دو ساحت جهان معقول و جهان محسوس تشکیل شده است و جهان محسوس و تمامی افعال و مفاهیم و صورت‌های موجود در آن بهره‌مند، برگرفت و صدوری از فیضان (Emanation) عالم معقول هستند؛ از این رو - همچون نگرش افلاطون - هرچه در عالم محسوس است، ریشه در عالم معقول دارد و تمامی امور عالم ماده - حتی زیبایی‌های نیکی‌های جهان محسوس - سایه و تصویری ناقص، متغیر، زوال‌پذیر و جزیی از عالم معقول تلقی می‌شوند (پورجوادی، ۱۳۷۸: ۱۳)؛ فلوطین دو ساحت وجودی معقول و محسوس را در سلسله مراتب پنجگانه هستی از اعلاه به سفلاتبیین می‌کند: «احد یا واحد»، «عقل» و «نفس» (سه اقnon عالم معقول) و «طبیعت» و «ماده» (مراتب وجودی عالم محسوس)؛ «احد یا واحد» که اصل، مبدأ، منشأ و حقیقت هستی و ورای هر نوع توصیف و درک است، به جهت شدت کمال، به فیضان و سرریزشدن رسیده و مرتبه بعدی عالم معقول از وجود واحد، فیضان و نشأت گرفته است؛ به این صادر اول از احد، عقل کلی (و به تعبیر

۱. روایات زندگی زاده‌انه مسیح و نقل قول‌های سلبی وی نسبت به دنیا در انجیل، بستری مناسب را برای رشد رویکردهای دنیاگریزانه در مسیحیت فراهم کرد؛ به عنوان نمونه، در انجیل یوحنا (۲۹:۱۱) اینگونه ذکر شده است که گناه ازلی آدم و حوا، باعث خروج انسان از تعادل و توازن شد و مسیح، مصلوب و قربانی گناهان بشرشدتا بشر را از گناه ازلیش تطهیر کند. همچنین در انجیل متی (۲۰:۱۹) نقل قولی از مسیح آمده است که دستیابی پیروان خود به کمال رامشروع به فروش مال و تقسیم پول حاصل از آن درین فقرامی داند. در همین انجیل (۲۴:۱۹) مسیح ثروت دنیوی را مانعی برای نجات و رستگاری معرفی می‌کند و در انجیل لوقا (۱۸:۲۴-۲۵) دنیادوستی را مانع اصلی ورود به بهشت می‌خواند و حتی در انجیل متی، تجرد را بر تأهل ترجیح می‌دهد: «با کرده در امور خدامی اندیشد... منکوحه در امور دنیا» (۲۰:۸).

۲. در سال ۳۲۵ م. به دستور کنستانتین، مسیحیت به عنوان دین رسمی امپراطوری روم شرقی اعلام شد و از این دوران در پیوند مستقیم با فلسفه و اندیشه‌های عصر ریاستان قرار گرفت. (تاتارکیویچ، ۱۳۹۶: ۱۲-۱۵)

افلاطونی، عالم مثل) می‌گویند. بدین ترتیب، مراتب بعدی عالم هستی - به صورت دفعی و فرامکانی و فرازمانی - از مرتبه بالاتر پدید می‌آیند و هر مرتبه در مواجهه با مرتبه بالاتر، امکان ظهور مرتبه پایین‌تر را (که از جهت وجودی از رتبه و شأن کمتری نسبت به مرتبه بالاتر برخوردار است) به وجود می‌آورد: ظهور ساحت نفس از مرتبه ساحت عقل و...؛ در نتیجه این صدور، موجودات عالم محسوس از اصل و ریشه و وحدت ازلی خود در عالم معقول دور مانده‌اند و لذا این موجودات اشتیاقی ذاتی به سوی عالم معقول دارند. فلوطین نیز مانند افلاطون و پیشتر همچون مانویان و پیروان مهر، به دوپارگی جان و جسم انسان معتقد بود؛ جانی - به منزله نفوس جزئی نشأت‌گرفته از نفس کلی - که در غلاف جسم و در غار عالم محسوس گرفتار آمده است و در پی اتصال به مبدأ خویشتن است؛ از منظر فلوطین، نفوس جزئی محدود به مرتبه وجودی طبیعت، (اولین تجلی عالم محسوس) شده‌اند و انسان تنها با گذر از جسم و رهایی از عالم محسوس طبیعت می‌تواند به وصول عالم معقول و صعود از مراتب آن نائل گردد و این رهایی نه تنها به مدد آگاهی واستدلال‌های نظری بلکه با ترک تعلقات دنیوی و مادیات و از طریق ریاضت و سلوك معنوی امکان‌پذیر می‌شود. وی تصفیه نفس را شرط رسیدن به عالم عقل و یا تشبیه به احد یا واحد می‌داند. در نظام اندیشه نوافلاطونی، هدف اتحاد با واحد در سیر قوس صعودی است و انسان در مسیر ریاضت و سلوك به وجود و جذبه (Ecstasy) می‌رسد. فلوطین حکمت را این‌همانی تلاش معنوی انسان می‌دانست: تلاشی برای جلب توجه نفس به مبدأ واحد. برایه این آموزه، از آنجا که روح مدت مديدة است از مبدأ ازلی (وحدة) خود دور افتاده، نمی‌تواند خداوندگار مبدأ خویش را بازشناسد و بدین سبب که حقیقت وجودی خود را بازنشناخته است، تنها به تعلقات مادی تمسک می‌جوید، به آن مشغول می‌شود و برای شناخت حقیقت تلاشی نمی‌کند. آگاهی از عدم اصالت مرتبه جهان ناسوتی و برتری انسان از عالم حسی و مادی، اولین گامی است که نفس را به سوی مبدأ واحد رهنمون می‌سازد. در نظر فلوطین، نفس همچون حکم الهی است، بدین سبب، وصول به حق از طریق آن برای انسان امکان‌پذیر می‌شود. (پورجودی، ۱۳۷۸: ۵۲-۱۷ و کاپلستون، ۱۳۶۸: ۵۳۹-۵۴۴)

۲. چهره جهان زمینی در نزد یسوعیان: زمین در قامت زن-ناسوتِ دیوانه

در صفحه ۱۴۵ کتاب «وردیکوس کریستیانوس»، «جهان زمینی» (Mundus) در قامت استعاری یک زن با ماسکی بر چهره و حدقهٔ چشمانی تهی نمود یافته است (تصویر ۱). تناسب اندام این زن هماهنگ با ارزش‌های زیبایی‌شناسختی رنسانسی است. زن-ناسوت (نماد جهان زمینی) که با ترازویش تنها کمیات رامی‌سنجد، در متن رساله به دیوانه‌ای تشبيه می‌شود: گزارهٔ چهل و پنجم: «جهان دیوانه نمی‌تواند درک کند که همهٔ چیز خداست». این تصویر مربوط به مبحث گستره‌ای در باب هشت سعادت جاودانهٔ مسیحی^۱ است که شرح آن در دو فصل متوالی رساله ادامه پیدا می‌کند. جهان مادی در هیبت انسانی با جنسیت زنانه شخصیت اصلی این تصویر است. تاج کروی‌شکل بالای سر زن به‌نحو هجوآمیزی حکایت از زمین دارد و بالاپوشی از پارچه که به دور گردن زن پیچیده شده است با شکلی شبیه به گوش‌های الاغ عبث و نادان بودن زن-ناسوت را نمود می‌دهد و بر هجوآمیز بودن جهان دنی صحه می‌گذارد. شیاطینی که در پشت سر زن حضور دارند، مظهر گناه، خطأ و شرارت هستند؛ شیاطینی که از عرش به زمین می‌افتد تا تنها عرش مقر خیر باشد و زمین ناگزیر محل گناه؛ گناه و آلدگی ای که در اندیشهٔ مسیحی -پس از خطای آدم در بهشت و هبوط وی- برای همیشه بر زمین مستقر شد. شیطانکی بر سر و گردهٔ زن-ناسوت قرار گرفته و ترازویی را در دست دارد؛ سنگینی کفه سمت راست که از تاج و عصای سلطنتی (مظهر قدرت)، سکه و کیسهٔ زر (مظہر ثروت) و جام و غذای جسم پرشده آنقدر سنگین هست که کفه سمت چپ را که حاوی دین‌افزارهای یهودی (کتاب دعا و پیالهٔ عشاء ربانی) و مسیحی (ابزار تنبیه‌ی، تازیانه و صلیب) است، سُبُک و انگک جلوه دهد و ناعدالتی جهان زمینی را گوشزد کند. توجه و نگاه زن-ناسوت به پایین است تا خاستگاه همهٔ چیز را زمین پندارد و نه عالم والا و بر اجحاف به حقوق آسمانی در کفه راست ترازو ابلهانه پوزخند زند. (Melson,

۱. خوشگویی‌ها عبارت است از هشت جمله‌ای که حضرت مسیح در موعظه‌ای بریلنداش کوه برای صحابه خود بیان کرد. هشت جمله‌ای که با «خوشابه حال...» (Blessed are) آغاز می‌شود و محتوای آن، هشت دسته از مردمانی است که از اهالی پادشاهی خداوند خواهند بود: مسکینان، ماتم‌زدگان، فروتنان، گرسنگان، رحم‌کنندگان، پاک‌دلان، آشتی‌دهندگان، آزاردیدگان راه نیکویی.

۲۰۱۶: ۱۶-۱۸) رخ زن-ناسوت به سمت اشیاء مقدسی است که در کفه سمت چپ ترازو قرار گرفته و با حرف B علامت‌گذاری شده‌اند. انگشتان دست راست زن که از هم باز شده واز وسایل کفه چپ ترازو فاصله گرفته است، شاهد این مدعای است: او ذاتاً قصد در اختیار گرفتن هیچ‌کدام از این وسایل روحانی را ندارد. در مقابل، دست چپ زن که کفه راست ترازو را فشار داده و به پایین کشیده است، نشان از ارزش دادن دروغین و متقلبانه او به محتویات مادی و جسمانی کفه راست ترازو و وزین دانستن آن است؛ کفه‌ای که با حرف D علامت‌گذاری شده است؛ راسویی به منزله انسانی دنیاپرست به اشیاء مادی کفه راست ترازو دستبرد می‌زند و اما دیوی خشمگین که در پایین و سمت راست قادر از مدخل جهنم پدیدار می‌شود تا راسو و محتویات کفه مادی ترازو را ببلعد، اشاره به عاقبت این بازی دنیوی دارد؛ بازی‌ای که زن-ناسوت آن را رقم زده است: سنگین‌کردن کفه از لذائذ دنیوی عاقبت‌الامر به هجو و خنده‌های زن-ناسوت و سقوط در دوزخ ختم می‌شود.

خرده حکایات نیش‌دار، یعنی پاره‌نویسی‌های سه‌زبانه ذیل تصویر، بر روی حرکت و حالت شمایل نمادین زن-ناسوت تمرکز کرده است و محتوای آن یادآور دنیاگریزی و اشرافیت‌ستیزی آموزه‌های ایگناتیوس لویولاست؛ آموزه‌هایی که با نگرش فلوطین به جهان مادی همسو است ولی به شیوه‌ای استعاری بیان شده است: دو سطر اول به زبان لاتین: «آیا موضوع این نیست که جهان به همه داشته‌های خود به عنوان آلات بازی محض [می‌نگرد و به آن‌ها] پشت پا می‌زند؟ این زن به چیزی نمی‌نگرد؛ نه حقیقتی را می‌بیند و نه بر موضوع قضاوت قضاوی می‌کند.»؛ دو سطر دوم به زبان هلندی: «جهان از داشته‌هایش عصیانی می‌شود؛ چرا که آن‌ها را ابتدایی و ناچیز استنباط می‌کند. جهان به مثابه فرد احمقی است که نمی‌داند چه بگوید»؛ دو سطر سوم به زبان فرانسه: «هرچند نسل‌های متعددی از مردمان این صدای نفرت‌انگیز را از بین می‌برند. جهان در حال بذله‌گویی است، و طنز احمقانه او به هیچ قانونی احترام نمی‌گذارد.» (David, ۱۶۰۱: image ۴۵)

چنانچه پیش‌تر مشخص شد، شخصیت ماهوی زن-ناسوت، با سه‌گونه نمادین از متعلقات نمود یافته است: اول، متعلقات سنتی و مرسوم مانند کره‌ای که بر بالای سراو اشاره به نام و هویت او دارد؛ جهان ناسوتی؛ دوم، نشانه‌های نوین و بدیع مانند ماسک لبخند

با حفره‌های سیاه چشم که به خوی و خصلت استهزا آمیز، شخصیت فریبکار، کوری ذاتی و عدم بصیرت (یعنی عدم امکان نمود بی‌واسطه تمایز میان نیکی و بدی) و آگاهی تکوینی او (عدم امکان مهیا ساختن آگاهی دفعی از حقایق هستی) اشاره دارد و سوم، عمل نادرست و متقلبانه سنجش وزن که سرشت فاسد و معیوب جهان ناسوتی را نمایان می‌کند: جهانی جسمانی با طبیعتی منحرف و گمراه‌کننده که در مقایسه با «باکره فروتن» (حضرت مریم) - علامت‌گذاری شده با حرف E در تصویر- قرار می‌گیرد؛ زنی مقدس که به تعبیر دیوید در تفسیرهای فصل از رساله، تمامی گزینه‌ها، انتخاب‌ها و اختیارات خود را هوشمندانه مورد سنجش قرار داد و با قاطعیت و در نهایت خشوع، «[مظہر] مادرِ خدابودن» را انتخاب کرد و عاقبت الامر، از اهل بهشت شد. (۲۰۱۶: Melion, ۱۸)

بدین ترتیب، پایین راندن کفهٔ دنیوی ترازو توسط زن-ناسوت متناظر با پایین رانده شدن ابلیس (لوسیفر) از عرش آسمان‌ها توسط می‌کائیل است: قسمتی از تصویر که با حرف F علامت‌گذاری شده است. در نهایت، احمقانه‌ترین عمل زن-ناسوت جسم‌یافتن موهم و دروغین اوست؛ چونان بالاپوش احمقانه و دلچک‌مأبانه‌ای که در برکرده است و به نظر می‌رسد بیهودگی و حماقت او در شکل یقه‌گوش‌الاغی اش از سروی بالا می‌رود! اگرچه خندهٔ یخ‌زده بر ماسک زن-ناسوت نشان از تمسخر ظاهري وی به دین افزارهایی است که برآن خیره شده، ولی حالت بدن او یعنی به پایین آوردن دست چپ و فشار ارادی به کفهٔ دنیوی و در عین حال، خم‌شدن اندازک به سمت چپ و خیره شدن به سمت کفهٔ الهی ترازو (در حالی که دست راستش را بالا و به عقب برده است) در حقیقت دلخواهی و ترس باطنی او را به این کفهٔ مقدس نشان می‌دهد.

در این تصویر، کنایه، تمسخر و وارونه‌گویی‌های (Ironies) بصری بیشتری وجود دارد که با بررسی تفسیر دیوید پیرامون گزارهٔ چهل و پنجم بیشتر مشخص می‌شود. در این فصل از رساله، تفاسیر دیوید در جهت آشکارسازی هرچه بیشتر صدای زن-ناسوت واقعیت جهان مادی است؛ به تعبیر دیوید، آن شبه زن فصیح اما فریبنده یا سرزنش آمیز صحبت می‌کند. دیوید زن-ناسوت را معلمی با آموزه‌ای دروغین در نظر می‌گیرد؛ چرا که به تفسیر او، جهان می‌آموزاند و در ادامه، این معلم دروغین را در مقایسه با بزرگ‌ترین و مقدس‌ترین آموزگار هستی

(خدا) به مقایسه می‌گذارد. او در تفسیر مزمور ۱۴۳ در عهد عتیق بیان می‌کند که «... مردمانی که واقعاً خدا را پرستش می‌کنند و اورا به عنوان پدر و پروردگار خود نگهداری می‌نمایند، در هر مسیری که گام بر می‌دارند سعادتمندند؛ چرا که او [= خدا] کاملاً از جهان متفاوت است... او خود خویشتن را می‌آموزاند.» همچنین مزمور ۱۵-۱۲: ۱۴۳ به طرز شگفت‌انگیزی، برای دیوید عباراتی را مهیا می‌کند که وی با تکیه بر آن، جهان را به سرزنش و تحقیر و ادارد و بگوید که صدای جهان پیش‌تر شنیده شده و به صراحت اعلام شده است. در واقع، دیوید اجازه می‌دهد که مزمورخوان برای صدای ناسوتی جایگزینی دیگر یعنی سرودهای الوہی بیابد؛ چرا که او در تفسیر این مزمور (۱۴۳) اذعان می‌کند که اگرچه جهان ناسوتی با این صدای قوی و پرشور سخن می‌گوید، ولی سخنانش به یاوه‌سرایی کودکان غیرمعمول شبیه است. (Melion, ۱۸-۲۰: ۱۹)

این نقص در صدای جهان مادی از منظر فلسفه‌نگاری کاستی صدور فیض احاد در سازی‌شدن به پایین‌ترین مرتبه وجود است؛ فیضان وجود - در کمال شدت - هر چه از واحد مطلق فاصله بگیرد، در ظهورات بعدی، از وحدت و برتری مراتب خود می‌کاهد و کثرت و ضعف وجود را پیش می‌آورد؛ از دیدگاه فلسفه‌نگاری، جهان محسوس بهره‌ای از جهان معقول دارد، ولی این جهان حقیقتی را که جهان معقول از آن برخوردار است، آشکارا عرضه نمی‌دارد و تنها جهان معقول، جهان واقعی و برخوردار از هستی راستین و صریح است. مرتبه جهان مادی با وجود اینکه در نهایت ضعف و کاستی قوه است و از نظر ارزش وجودی در مقابل وجود واحد قرار گرفته، ولی میراث دار فعلیت عالم معقول است. از منظر فلسفه‌نگاری، در جهان معقول، مقولات جهان محسوس از میان برمی‌خیزند و قابل انتقال به آن جا نیستند، ولی جهان معقول در جهان محسوس حضور دارد. یاسپرس در این باره می‌گوید: «دو جهان مقولات به‌نحو موازی در کنار یکدیگر جای ندارند. در جهان معقول، مقولات جهان محسوس از میان برمی‌خیزند و قابل انتقال به آن جا نمی‌باشند، در حالی که به عکس، مقولات جهان معقول در جهان محسوس نیز هستند، منتهاً نه به همان وجه و همان صورت، بلکه همان دگرگونی در آن‌ها روی می‌دهد که میان صورت اصلی و تصویر وجود دارد.» (یاسپرس، ۱۳۶۳: ۵۹) عمل عالم محسوس در «نمود و مظہریت خود» همان توالی و امتداد عمل احاد (عالم معقول) در

«لبریزکردن خود از وجود» (و به تفسیر دیوید آموزاندن خود) است، ولی به دلیل همین کاستی فیضان وجود در صدورِ به مرتبه سفلی، نقص و واتابی ظاهری در عمل عالم محسوس حادث می‌شود و آنچه در عالم محسوس نمود می‌یابد در تعارض با عالم معقول درک می‌شود؛ از این رو، عملِ مبدأ و مآخر در صدور این فیض قابل تطبیق و مقایسه است (مثلاً در تعبیر دیوید، هردو عالم - معقول / خدا و محسوس / زن-ناسوت - در مقام نادی و آموزگار ظهور می‌یابند)؛ اما حقیقت عملِ عالم معقول را نمی‌توان در عالم محسوس صریح و بی‌واسطه دریافت، چرا که مطابق با نظام فلسطینی، عالم محسوس به واسطه عالم «نفس / روح» با احد ارتباط دارد و رجوع به حقیقت مبدأ تنها با گذر از عالم ماده و تمسک به عالم روح میسر می‌شود.

دیوید براین نکته تأکید می‌کند که چیزهایی که زن-ناسوت (جهان مادی) می‌گوید، به طور دقیق، با چیزهایی که وی انجام می‌دهد مرتبط است. یک بخش از آن چیزی که از جهان مادی در نظر می‌آید، همان است که او می‌گوید و نشان می‌دهد؛ ولی آنچه او می‌گوید و انجام می‌دهد، تمام حقیقت مبدأ نیست و چه بسا در وهله اول گمراه‌کننده و فربیننده باشد. تعمق و تأمل در رفتار و گفتار اوست که می‌تواند بخش پنهان مانده از حقیقت مبدأ را در خلال وارونه‌گویی‌هایش آشکار سازد و برای رسیدن به نگرش عمیق در رویارویی با آن ایمان و تعبد لازم است؛ زن-ناسوت جهان را با تعدد کلام و عمل تشخّص می‌دهد و قدرت ترغیبیش نه فقط از قدرت بیانش، بلکه از شخصیت ثبیت شده‌اش نیز نشأت گرفته است. (David,

(۱۴۵:۱۶۱)

این فعلِ جذبیت زن-ناسوت، وجهی از عمل جاذبه احد در نظام مراتبی فلسفه فلسطینی را دارد؛ همچنان که احد در قوس صعودی سلسله مراتب عالم با خواست و اراده خویش، انسان را از عالم ملک به سوی خود بر می‌کشد، زن-ناسوت (که خود امتداد صدور فیض احد و در نتیجه امتداد عمل او است) فعل احد را تکرار می‌کند و آدمی را به سوی خویشتن جذب می‌کند؛ به تعبیر دیوید، حقیقتی در این عملِ جهان مادی نهفته است که تنها با تأمل و تعمق قابل درک می‌شود. حقیقتی که دیوید به واسطه استعاره انسان‌واره از جهان مادی و نمود فعل آن در تصویر آشکار ساخته است.

مطابق با آن سختان اغواگرانه و جاهلانه شنیده شده از زن-ناسوت که در تفسیر مزمور

۱۴۳ بیان شد، دیوید به طور ضمنی به ذکر ارتباط ناگستنی موجود میان چشمان تیرهٔ ماسک و جهل کور جهان می‌پردازد^۱: عجز و ناتوانی زن-ناسوت در کنترل احمقانه‌ترین رفتارهایش^۲ و یا ناتوانی در تشخیص و تصدیق تفاوت میان پدیده‌هایی که از آن خدا هستند و ناتوانی در درک تفاوت میان «کسانی که از روی ظاهر توسط عوام‌الناس تمجید می‌شوند» و «تمجید حقیقی فروتنی و فروتنان»^۳. از دیگر ویژگی‌های رفتاری جهان مادی در تفسیر دیوید، ارجحیت چیزهای جزئی و نامعقول در نظر زن-ناسوت است: او هر چیز را به همان اندازه‌ای بالا می‌برد که دلچک شیطان نشسته برستون پشت سرش در تصویر بالا می‌برد.^۴

درست همانطور که دیوید چیزهای جزئی این جهانی را با هیاهوی کودکان (crepudiis مقایسه می‌کند، گاله نیز در تصویرسازی خود جهان را بسان یک گوی به تصویر می‌کشد: کره‌ای ناچیز به اندازه تزئین یک کلاه که صلیب بسیار بلندی به طرز اغراق‌آمیز در آن فرو رفته است؛ صلیبی که بیشتر شبیه یک اسباب بازی بچه‌گانه است. شیطانک پشت سر زن-ناسوت به نظر می‌رسد به واسطه سرستون با سر زن پیوند خورده است و این نکته را به ذهن متبار می‌کند که شخصیت جهان تجمعی از اجزای ناخالص اجتماع متداول است.^۵ زن-ناسوت پاهای خود را به طرز محکمی برروی زمین قرار داده و سرخویش را به سمت پایین خم کرده است. سررو به پایین زن-ناسوت و فشار پاهای وی بر زمین اشاره به علاقه او به لذات دنیوی دارد. در اینجا، دیوید او را به منزله جمعیت دنیاپرستانی معرفی می‌کند که در انجیل متی (باب پنجم) یاد شده است؛ آنانی که به تفسیروی در زمین ریشه دوانده‌اند و نمی‌توانند با مسیح و صحابه به بالای کوه برونده از موعظات جاودانی بهره‌مند شوند: «دنیاپرستان به دنبال چیزی نیستند که حقیقتاً روحانی و آسمانی باشد؛ حتی آگر آن‌ها مسیح را در یک مسیر پیروی

۱. «مهی ضخیم بر جهل توسایه افکنده است.» (۱۴۵:۱۶۰, David)

۲. «در عین حال، ابلهان (این نکته) را در نمی‌یابند.» (۱۴۵:۱۶۰, David)

۳. «به سبب حجاب این جهان مادی، حکمت به ظاهر متناقض خداوند را در نمی‌یابند که با علوبخشیدن خوار می‌کند و با خوار کردن علومی بخشد.» (۱۴۵:۱۶۰, David)

۴. «مع الوصف، اینان آلت دست این جهانند و اسباب لعب این جهان چونان اسباب بازی کودکان است در برابر آسمان اعلای متعال.» (۱۴۵:۱۶۰, David)

۵. «از این‌رو، به طور کل، نهاد این جهان مرکب است از خزف عوام کلانعام که مشعوف‌اند به همین کام‌طلبی و تن‌آسایی و غوطه خوردن در این خاکدان زمینی و آغل جسمانی.» (۱۴۶:۱۶۰, David)

کنند و با نام مسیح به وجود و سرور رسند، پیوسته آن‌ها به چیزهای زمینی متصل می‌شوند؛ در حالی که مسیح هر لحظه بالاتر می‌رود...، آن‌ها تنها تحت تأثیر تعدادات زمینی‌ای قرار می‌گیرند که ایشان را محکم به زمین متصل می‌کند.» (۱۶۰۱: David, ۱۴۶)

رویکرد جهان مادی با رویکرد مسیحی‌ای بسیار متفاوت است و همین امر زن-ناسوت را بی‌توجه به آموزه‌های مسیح و دچاریک وارونه‌گویی (Irony) می‌کند. این تفاوت در تصویرسازی گاله در بالابدن و ارزش‌نها در زن-ناسوت برچیزی که مسیح قبیح می‌داند، جلوه کرده است. زن-ناسوت در تصویرسازی گاله به طور کامللاهوشمندانه -ولی به ظاهر اتفاقی- در حال تقلید از مسیح است؛ در برخی از شمایل مذهبی، مسیح صراحتاً دین افزارهای مقدس خود (نظیر جام روحانی، انجیل و صلیب) را رو به آسمان بلند کرده و متعلقات دنیوی را برزیزیر پا گذاشته است؛ تفکر یسوعی اسباب قدرت این جهانی را که موندوس صراحتاً می‌ستاید، اسباب دونخ می‌داند. چشمان زن-ناسوت ناخواسته بر ارزش‌های مسیحی و حقیقت عملش (که برآمده از صدور فیض مبدأ است) کوراست. به تفسیر دیوید، او در فهم معنای حقیقی اعمال خود ناتوان است. می‌توان گفت که شخصیت او ذیل درماندگی و ناتوانی در خوانش هویت خویش، کشف زوایای پنهانی خویشتن و گشودن رمز و راز ظهورات دنیوی شکل گرفته است.

(۱۶۰۱: David, ۱۴۵-۱۴۶)

► تأثیرزیبایی‌شناسی فلوطین بر نگرش یسوعیان به تصویر

با اتکا به مثال‌های ذکر شده، نگرش تحقیرآمیز یسوعیان به دنیا و کالبد جسمانی و امکان آلوده شدن روح با ظواهر دنیوی می‌توانست این فرقه را در جرگه شمایل شکنان قرار دهد^۱، ولی به نظر می‌رسد تبعیت محض این فرقه از سنت کلیسای کاتولیک (که برای وجه تذکرتی و

۱. چرا که دنیاگریزی مسیحیان اولیه -همچون آثاناگوراس (Athenagoras) (۱۹۰-۱۳۳ م)- و حتی آباء ابتدایی کلیسای قرون وسطی -همچون قدیس جروم (Jerome) (۳۴۷-۴۲۰ م)- باعث شده بود تا با وجود آشنازی بیشتر ایشان با فرهنگ باستان، تولید هرگونه تصویر را به ظن شرک و بت پرستی (یعنی ستایش صرف فرم و آرایه‌های تصویر توسط عموم) شروع کاه بدانند و اگر به جنبه حکمی، روایی و بشارتی تصویر اهمیت می‌دهند، نمود تئینات و تناسبات زیبایی‌شناسی هنری‌استان در آثار مسیحی را تقبیح و ممنوع کنند و خواستار ویژگی‌هایی جدید، مشخص و محدود برای هنر برآشند؛ ویژگی‌هایی که الگوی نیکی و شکوه متعالی -ونه مطابقت با واقعیت اشیاء و زیبایی ظاهری آن‌ها- را رائمه دهد. (تاتارکوییچ، ۱۳۹۶: ۵۵-۵۸)

بشارتی شمایل‌نگاری و جلوه شکوه مسیح و حواریون اهمیت قائل است) و همچنین تأثیر از تحولات رنسانسی (در اندیشه، تکنیک‌های بصری و نحوه برخورد با موضوع دینی)، شمایل‌نگاری را در نظر ایشان مشروع و ارزشمند کرده باشد تا با همان شیوه و اصول رسامی رنسانسی تصویرگری را دنبال کنند و به مدد این تصاویر، آموزه‌های فرقه خود را سریع تر و سهل‌تر اشاعه دهند.

علاوه بر این، اگر پذیریم که این فرقه متأثر از فلسفه نوافلاطونیان و به ویژه فلوطین بوده است، در این صورت، زیبایی و خلق آن امری گمراه‌کننده و سزاوار طرد نیست، بلکه معرفت‌زا و ارزشمند است. در نظام فلسفی افلاطون و فلوطین، زیبایی محسوس در عالم ماده، روگرفته ضعیف از زیبایی معقول و موجود در عالم متعالی (عالی عقل فلوطینی و عالم مثال افلاطونی) تلقی می‌شود (فلوطین، ۱۳۶۶: ۶۷۱)؛ زیبایی‌ای که در مرتبه والای عالم عقل عین هستی است (فلوطین، ۱۳۶۶: ۷۶۸)؛ از منظر فلوطین، با اینکه نفس در عالم محسوس به دیدار زیبایی معقول (ایده‌ها و صور زیبایی در عالم عقل) دعوت شده است، اما تمامی زیبایی‌های قابل رؤیت در عالم ماده -با تکیه بر زیبایی موجود در عالم عقل- قابل داوری هستند. زیبایی اشیای محسوس نه لزوماً به سبب تناسب صوری اشیاء^۱، بلکه معادل فضیلت و به سبب بهره‌ای است که از ایده زیبایی -متعلق به- عالم عقل گرفته‌اند^۲؛ هرچه این بهره‌مندی بیشتر باشد، امر محسوس زیباتر و از نیکی و فضیلت سرشمارتر است.

افلاطون -در کتاب دهم جمهوری- فعل هنرمند را تقلید صرف و بازنمایی محدود از طبیعت (mimesis) -و نه روگرفت مستقیم از عالم مثل- می‌دانست و هنرمند را مقلدی

۱. فلوطین برخلاف زیبایی‌شناسی ارسطویی (که زیبایی را مبنی بر تناسب، تقارن و هماهنگی میان اجزامی داند)، زیبایی را زومادر تناسب اجزا جستجو نمی‌کند و آن را شرط کافی برای تشخیص زیبایی نمی‌داند. او معتقد است که اگر تناسب دلیل بر زیبایی باشد، ما نباید در امور حسی بسیط (بدون اجزا) همچون رنگ‌ها، لحن‌ها و یا کیفیات اخلاقی حکم به زیبایی دهیم، در حالی که آنها برای ما مطبوع و زیبا هستند. همچنین، مادر موردیک انسان متناسب مرد حکم به زیبایی نمی‌دهیم؛ پس به زعم فلوطین، تناسب و تقارن عامل زیبایی نیست، بلکه زیبایی به معنای همان بهره‌مندی از عالم معقول است. (فلوطین، ۱۳۶۶: ۱۱۲)

۲. «چون ایده به چیزی که قرار است از ترکیب اجزای متعدد پدید آید، نزدیک شود و به آن نظم می‌بخشد و با سازگار کردن اجزایش آن رابه صورت واحدی کامل درمی‌آورد و از آن روچنین می‌کند که خود او واحد است و آن چیزی هم که به آن صورت می‌بخشد تا آنجا که برای چیزی مرکب از اجزاء امکان پذیر است، واحد باشد و همین که واحد شد، زیبایی در آن جایگزین می‌شود و خود را چه در کل و چه در اجزاء آن می‌گسترد.» (فلوطین، ۱۳۶۶: ۱۱۳)

محض معرفی می‌نمود که دو مرحله از حقیقت دورگشته است و تنها به تقلید سایه عالم مُثل (طبیعت) می‌پردازد؛ از این رو، هنرمند در مدينهٔ فاضلهٔ افلاطون جایگاهی ندارد. فلوطین با این که برسو موضوع «تقلید هنرمند» با افلاطون هم نظر است، اما به تأثیر از ارسطو- اعتقاد دارد که هنرمند در اثرهای نه به تقلید از صورت‌های طبیعت بلکه -با صعود (بازگشت و یگانگی به خود خویشتن به مدد تزکیهٔ نفس) و شهود باطنی- به تقلید از ایدهٔ زیبایی موجود در عالم عقل (صور معقول) می‌پردازد. (فلوطین، ۱۳۶۶: ۱۲۰-۱۲۱ و ۷۵۸) فلوطین میان عالم معقول و محسوس، چنان ارتباط پیوسته و تنگاتنگی قائل است که آثارهای را نوعی حضور و تجسد ایده‌های عالم معقول می‌داند؛ وی در هشتمین رسالهٔ خود در ائتماد پنجم، با عنوان «دربارهٔ زیبایی معقول» می‌گوید: «تصاویری که هنرمندان می‌کشند از لحاظ زیبایی، به لحاظ اتصال به جهان علوی موجودیت دارند و در حقیقت تصاویری نیستند که نقاشان می‌کشند، بلکه تصاویری حقیقی‌اند». (فلوطین، ۱۳۶۶: ۷۶۴)

اکنون با پذیرش عدم تناقض میان فلسفهٔ نوافلاطونی و رویکرد شمایل‌دوستی (ضد شمایل‌گریزی) یسوعیان، این دو سوال مطرح می‌شود: الف) آیا توجه به نمود ظاهری صورت‌های طبیعت و دقت در بازنمایی اشیاء واقعی و همچنین، انسان‌وارگی اومانیستی- رنسانسی برای مفاهیم و موضوعات مختلف (همچون استعاره زن به مثابهٔ جهان مادی) در تصاویر رسالهٔ «مسيحي حقيقى» با دنیاگریزی اين فرقه در تعارض نیست؟ و ب) آیا می‌توان میان دنیاگریزی یسوعیان و زیبایی‌شناسی کلاسیک موجود در آثار ایشان ذیل فلسفهٔ نوافلاطونی رابطه‌ای برقرار کرد؟

از آنجا که طبیعت نیز- همچون اثرهای- در مواجهه با صورت‌های ساحت عقل و تقلید از آن، محل ظهور اشیای مادی زیبا می‌شود (فلوطین، ۱۳۶۶: ۷۵۸) ولذا مرجع بهره‌مندی هنرمند و اقانیم طبیعت و نفس یکی است، اولاً، اثرهای همچون اقلم نفس معرفت‌زاست (فلوطین، ۱۳۶۶: ۷۶۳-۷۶۴)؛ چراکه نفس با نظر به عقل، جهان طبیعت و «قواعد و اصول» و «علوم و معارف» آن را رقم زده است؛ از این رو، هنرمند یسوعی اثرهای را در جهت معرفت و شناخت جمعی نسبت به باورهای دینی به کار می‌گیرد. ثانياً، براساس یکی بودن این مرجع بهره‌مندی هنرمند، طبیعت و نفس، ممکن است هنرمند در مواردی صورت‌هایی را تولید

کند که در طبیعت نیز تولید شده است؛ با این حال، زیبایی هنر در نظر فلوطین از زیبایی طبیعت بالاتر است^۱ و هنر برخوردار از جمال عالم معقول بوده، ولی طبیعت تنها از بخشی از آن جمال سهم بده است (فلوطین، ۱۳۶۶: ۷۵۷)؛ هنرمند در اثر خود نقص و کاستی طبیعت را حذف و جبران و صورت‌های زیباتر طبیعت و عالم ماده را افزون می‌کند و به سبب آشکارسازی صور کامل و حقیقی متعلق به عالم عقل، مکمل فعل طبیعت می‌شود. از این رو، هنرمند یسوعی در تولید اثر، خود را مجاز می‌داند که از تمهیدات فنی بازنمایی-نظیر تنسابات طلایی، سایه‌روشن، پرسپکتیو، پرداخت بیش از حد به جزئیات صوری اشیاء و افراد، نمود حداکثری عمق و بُعد در پلان‌بندی‌ها و... - استفاده کند و اما در آثار خود، با رویکردی فراتطبیعی-فراواقعی از صورت‌های ساحت طبیعت بگذرد و نگرش باطنی خویش را نسبت به موضوع و سلوک دینی و حقیقت واحدۀ لوگوس (مسیح) آشکارسازد. تصاویر رساله مورد پژوهش نیز اگرچه به مدد تمهیدات و تکنیک‌های واقع‌نمایانه سعی در نمود مستقیم و صریح اشیاء را دارند، ولی به واسطهٔ پیوند با آموزه‌های استعلایی یسوعی، جلوه‌ای متفاوت و فرازمینی یافته‌اند؛ خاستگاه این جلوه را باید در فراواقعیت خیال تصویرگر و باورهای فرقه‌ای نویسندهٔ رساله جستجو کرد.

ثالثاً، از منظر فلوطین، حد اعلای معرفت در بند استدلال و قیاس نیست و از راه کنار هم‌نهادن صغیری و کبری به دست نمی‌آید؛ در عالم معقول هر صورت و ایده و در نتیجه هر تصویر خود یک معرفت است؛ فلوطین هیروگلیف‌های مصری (که از تصاویر نمادین تشکیل شده‌اند) را بدین دلیل که برای بیان معارف خود از حروف الفبا به شیوهٔ تلفظ آوایی اصطلاحات و جملات تقلید نکرده‌اند، می‌ستاید و آن‌ها را نشأت‌گرفته از پرتوی دانشی دقیق و فراتستی مادرزاد از عالم عقل می‌داند. (فلوطین، ۱۳۶۶: ۷۶۴) یان دیوید در رسالهٔ خود - با پیروی از همین نگرش فلوطینی - گفتار (کلمات) و کردار (عمل)، تصویر و نوشتار، همچنین

۱. چرا که طبیعت، اثری از نفس کلی و زیبایی اجسام اثری از طبیعت است و چون طبیعت در مرتبهٔ پایین ترِ نفس است، زیبایی اونیز فروکاهیده‌تر از زیبایی نفس خواهد بود؛ ولی هنرمند، صورت‌های هنری را مستقیماً از نفس و عقل کل مشاهده و آن را متجلی می‌کند؛ لذا هنرمند چون بدون واسطهٔ طبیعت به عوالم نفس و عقل متصل می‌شود، آنچه مجسم می‌نماید، به مراتب از زیبایی طبیعی زیباتر خواهد بود. (فلوطین، ۱۳۶۰: ۷۶۰)

نمود و برهان را ادغام کرده است. دیوید با رویکرد خاص خود در رساله مسیحی حقیقی، بر این مورد تأکید می‌گذارد که تجسم - به مثابه ادراک و معرفت - با دو گونه تصویری و نوشتاری امکان‌پذیر می‌شود و «شمایل و کالبدسازی تصویری» (Bodying) و «خطابه‌گویی و قیاس و استدلال» دارای ارزشی برابرند. (Melion, ۲۰۱۶: ۲۱) زمینه رمزی-کنایی این رساله تنها برای خواننده-بیننده‌ای هویدا می‌شود که به رابطه میان تصویر و نوشتار و نحوه انتقال پیام آن‌ها به دقت توجه کند؛ چرا که دیوید در تفاسیر این کتاب روشی تمثیلی-استعاری را در پیش گرفته و کلام و تصویر را به نحوی با هم آمیخته است که از یکدیگر جدا نیز نمی‌شوند. بدین ترتیب، تمثیل‌ها و استعاره‌ها بستری ایده‌آل برای پرورش شخصیت‌های انتزاعی رساله شده‌اند؛ در این رساله، پیکره‌های استعاری‌ای مثل زن-ناسوت به صورت جامع فرمی قرین به معنا گرفته‌اند و استدلال‌های نویسنده با دو گونه لفظی (Verbally) و بدن‌مند (Bodily) در کلام و تصویر قابل فهم گردیده‌اند. (Melion, ۲۰۱۶: ۲۲)

رابع، از منظر فلوطین، لذت ناشی از مواجهه با اثرهای فلسطینی، لذتی پست و زمینی نیست و نه تنها مغایرتی با سلوک معنوی ندارد، بلکه می‌تواند شرایط این سلوک را نیز فراهم کند. نفس در تجربه زیبایی لذت می‌برد، چراکه در شیء، خویشاوندی و شباهت با خودش را می‌یابد و او در همین شباهت و خویشاوندی، به بهره‌مندی خویش از صورت مثالی و الهی بودنش توجه می‌کند (بیردلی، ۱۳۷۶: ۲۲): «روح از آنجا که بحسب طبیعتش به جهان معقول وجود حقیقی تعلق دارد، همین که چیزی را بینند که خویش اوست یا نشانی از خویشانش در اوست، شادمان می‌شود و به جنبش می‌آید و از ارتباط خود با آن آگاه می‌شود و آن گاه به خود باز می‌گردد و ذات خویش و آنچه را که خود دارد، به یاد می‌آورد.» (فلوطین، ۱۳۶۶: ۱۱۳) چه بسا تأثیر همین نگرش فلسطینی، هنرمندان یسوعی را برآن داشته است تا در آثار خود، با هماهنگی و به وحدت درآوردن صورت اجزاء، رعایت تناسبات کلاسیک و تمهدات تصویری رنسانسی (نظیر پرسپکتیو، سایه‌روشن، انسان‌وارگی و...)، لذت بصری‌ای را در طبع بیننده ایجاد کنند و حتی در مصوّرکردن موضوعات مذموم نظیر شروگناه و...، نقش‌مایه‌هایی از نور، فرشتگان، نمادهای وحیانی و... را در همان اثرجای دهنده تالذت معنوی-زیبایی‌شناختی فلسطینی در کلیت تصویرافزایش یابد.

نتیجه

در کتاب «مسیحی حقیقی»، می‌توان نگرش فرقهٔ یسوعی و -خصوصاً- یان دیوید به جهان جسمانی و ماهیت موندوس را همسو و مساوق با نگرش نوافلاطونیان تلقی کرد، با این تفاوت که نگرش نوافلاطونی در کتاب وردیکوس کریستیانوس -به حد اعلایی- صورتی نمادین و استعاری یافته است و در ذیل گزاره‌های تمثیلی رساله قابل استنباط و یا تأویل است (برای نمونه بنگریم به عنوان گزارهٔ چهل و پنجم رساله که با طرح گزاره‌ای نگرش وحدت وجودی فلوطین را آشکار می‌کند: «جهان دیوانه نمی‌تواند درک کند که همهٔ چیز خداست»). با این‌که آفرینش و سلسلهٔ مراتب وجود در فلسفهٔ نوافلاطونیان با همان شیوه و ترتیب مورد بحث این رساله نیست، اما آموزه‌های این رساله مبتنی بر «گذر از جسم به مدد ریاضت و تجرد و گذر از عالم ماده به مدد دنیاگریزی»، «توجه به ساحت روح به مدد ترک گناه، مراقبه و تعبد» و همچنین «تلاش برای اتصال به عالم معقول به واسطهٔ درک حقیقت مسیح» (مسیحی حقیقی شدن) مواردی است که مراتب «عالم محسوس: ماده و طبیعت»، «مرتبهٔ نفس کل» و «مرتبهٔ عقل کل» را در نظام فکری فلوطین به ذهن متبار می‌کند؛ و اما تفاسیر دیوید پیرامون فعلِ جذبیت جهان ماده (اغوا و فریب زن-ناسوت) به‌نحوی که در امتداد جاذبۀ ارادی عالم معقول (احد) -در قوس صعود- تعریف می‌شود، تأثیراندیشهٔ نوافلاطونی براین فرقه را بیش از پیش آشکار می‌سازد: جهان جسمانی‌ای که فعلش در ادامهٔ فعل احد است، ولی به سبب افول مرتبه، حقیقت فعل احد را پنهان کرده است. تفاسیر و استدلال‌های نسبی در متن این رساله، بدون تماثیل و استعاره‌های نوشتاری و تجسم نمادین آن در صورت بصری (تصویر) به‌راحتی قابل درک و پذیرش نیستند؛ ویژگی‌های استعاری-تصویری این رساله «فهم ماهیت جهان مادی در نزد یسوعیان» و «رابطهٔ آن با اندیشهٔ نوافلاطونی» را -برای خواننده- میسر می‌کند. همچنین، نگرش استعلایی فلوطین به خاستگاه زیبایی مادی (عالم عقل کل) و رجحان ارزش زیبایی اثرهنری بر زیبایی طبیعت (به‌سبب ارتباط شریف و بی‌واسطهٔ هنرمند با عالم نفس و عقل کل)، تناقض ظاهری «دنیاگریزی» یسوعیان با «شمایل دوستی» ایشان را از میان برداشته است. معرفت‌زایی صورت در طبیعت و آثار تجسمی، رفع نقص و کاستی صورت‌های طبیعت در اثرهنری به منزلهٔ نمود حقیقت عالم عقل که در طبیعت کتمان یا

وارونه شده، فراروی تصویر (به مثابه آموزه‌ای معرفتی-استعلایی) از ساحت استدلال و قیاس و این همانی لذت معنوی و لذت زیبایی‌شناختی، اهمیت تصویر و نمود زیبایی در آن را نزد فقهه یسوعی بیشتر کرده است.

منابع و مأخذ

۱. اناجیل متی، لوقا، یوحنا
۲. بیردزلی، مونروسی و جان هاسپرس (۱۳۷۶)، تاریخ و مسائل زیبایی‌شناسی، ترجمه محمد سعید حنایی کاشانی، نشره‌رمس، تهران
۳. پورجوادی، نصرالله (۱۳۷۸)، درآمدی به فلسفه فلسطین، انتشارات انجمن فلسفه ایران، تهران
۴. تاتارکیویچ، ووادیسواف (۱۳۹۶)، تاریخ زیبایشناستی، جلد ۲، ترجمه محمود عبادیان و سید جواد فندرسکی، چاپ اول، نشرعلم، تهران
۵. فلسطین (۱۳۶۶)، دوره آثار افلاطون، ترجمه محمد حسن لطفی، چاپ اول، انتشارات خوارزمی، تهران
۶. کاپلستون، فردیلک (۱۳۶۸)، تاریخ فلسفه یونان و روم، جلد ۱، ترجمه جلال الدین مجتبوی، چاپ دوم، نشرعلمی فرهنگی و سروش، تهران
۷. کاشفی، محمدرضا (۱۳۸۰)، فرهنگ و مسیحیت در غرب، چاپ اول، مؤسسه فرهنگی دانش و اندیشه معاصر، تهران
۸. لین، تونی (۱۳۹۰)، تاریخ تفکر مسیحی، ترجمه روبرت آسریان، چاپ چهارم، نشر و پژوهش فرزان روز، تهران
۹. ناس، جان بایر (۱۳۸۲)، تاریخ جامع ادیان، ترجمه علی اصغر حکمت، چاپ سیزدهم، انتشارات علمی فرهنگی، تهران
۱۰. یاسپرس، کارل (۱۳۶۳)، فلسطین، ترجمه محمد حسن لطفی، چاپ اول، انتشارات خوارزمی، تهران
11. Coupeau, J.Carlos (2008), “Five Personae of Ignatius of Loyola”, Editor: T. Worcester, The Cambridge Companion to the Jesuits, Cambridge University Press, Cambridge

12. David, Jan (1601), “Veridicus Christianus”, Ex officina Plantiniana, apud Ioannem Moretum, Antwerp
13. Endean, Philip (2008), “Karl Rahner and Ignatian Spirituality”, The Cambridge Companion to the Jesuits, Cambridge University Press, Cambridge
14. Leslie Cross, Frank and Elizabeth A. Livingstone (2005), “The Oxford dictionary of the Christian church”, Oxford University Press, New York
15. Melion, Walter and Bart Ramakers (2016), “Personification: Embodying Meaning and Emotion”, Brill pub., Leiden and Boston
16. Saunders, Alison (2000), “The Seventeenth-century French Emblem: A Study in Diversity”, Librairie Droz, Gene've
17. www.spamula.net/blog/200707//veridicus_christianus_1.html